

گروه آوازخوان های هنری بین
تقدیم میکند المللی در

این گروهی موسیقی، برای پناهندگان از
کشورهای مختلف هستند که دلچسبی به
شرکت در آوازخوانی دارند

در قدم اول از همه برای این جوانان که سن
شان از ۱۴ به بالا باشد میتوانند با ما یکجا
محل ما را از تگین تر و باهم خوشی نمایم
فامیل ها و دوستان که علاقه به موسیقی دارند
میتوانند با ما یکجا از این راز هنری لذت
ببرند تا با هم باعث خوشی هم شویم
ثبت نام بعد از شرکت در جلسه اول ابلاغ
میشود

زمان: ۲۰ اپریل - ۲۴ جون
ساعت: ۵-۶:۳۰ بج



مدرس: Pfarheim St. Johannes,
Kemnastraße 14,
44866 Bochum Wat. - Leithe

مدیر موسیقی: Christiane Hartmann,
erfahrene Chorleiterin und Musik-
Lehrerin

“Wo Sprache noch fehlt, fängt Musik an“

In dem Chor - Projekt „Just Sing“
finden Geflüchtete, Zugezogene
und Alteingesessene Ruhrpottler
über Musik zu einer gemeinsamen
Sprache. Die Begegnung zwischen
den Menschen unterschiedlicher
Herkunft und die Freude am Singen
stehen dabei im Vordergrund.
Dass Singen Gemeinschaft stiften
kann, ist ein offenes Geheimnis
- wir wollen die Kraft dieses
Geheimnisses ergründen, nutzen
und uns gegenseitig stark und froh
machen.

- Lebensfreude ausdrücken
- Verbundenheit spüren
- Unterschiedlichkeit bereichert

Wer kann mitmachen?

- Menschen, die gerne singen
- Mindestalter Sängerinnen
ab 14 Jahre/Sänger ab 16
Jahre, junge und jung
gebliebene Erwachsene,
gern auch Familien
- Jeder, der Vielfalt besser findet
als Einfalt

Verbindliche Anmeldung
und regelmäßige
Teilnahme nach
dem ersten Treffen
(20.04.2017) erwünscht.



هو مشروع جوقة عالمي لمنطقة
(Ruhrgebiet) في بوخوم-لايتيه

الفترة: من 20 نيسان/أبريل حتى 24
حزيران/يونيو
كل خميس من الساعة 5:00 حتى
الساعة 6:30 بعد الظهر
(عدا أيام العطل)

الموقع: Pfarheim St. Johannes,
Kemnastraße 14,
44866 Bochum-Wat.-Leithe

نهاية المشروع ستكون بإقامة عدة حفلات
موسيقية في أماكن مختلفة في بوخوم

من يستطيع المشاركة؟

- الأشخاص الفعاليين في مجال الموسيقى
(غناء، عزف، انداع موسيقى)
- العمر من 14 للبنات و 16 للشباب،
الشباب والشابات اليافعين وأيضا
العائلات.
- كل شخص يجد التنوع أفضل من
البساطة

يرجى الالتزام والحضور المنتظم بعد اللقاء
الأول.

القيادة الموسيقية

كريستيان هارتمان، قائدة جوقة ذات خبرة
ومعلمة موسيقا.

Just Sing

Zeitraum
20. April – 24. Juni 2017
immer donnerstags von
17.00 – 18.30 (Feiertage
ausgenommen)

Location
Pfarheim St. Johannes,
Kemnastraße 14, 44866
Bochum-Wattenscheid-Leithe

Repertoire
Songs aus Pop, Modern
Gospel, Traditionals,
Singalongs

Musikalische Leitung
Christiane Hartmann,
erfahrene Chorleiterin und
Musik - Lehrerin



Veranstalter
Katholische Gemeinde St.
Johannes und Malteser
Hilfsdienst e.V.

Busverbindung:
A) 16.14 BO HBF RE16
16.18 Wat Bf
16.23 Wat Bf Bus 389
16.38 Leithe Gelsenkirchener Str
B) 16.27 August Bebel Platz
Bus 389
16.38 Leithe Gelsenkirchener Str
C) 16.16 Gelsenkirchen Hbf
Bus 389
16.31 Leithe Gelsenkirchener Str

Alle Strecken Preisstufe A

 **Malteser**
...weil Nähe zählt.

Kontakt:
anke.wolf@just-sing.info



www.just-sing.info



Just Sing

Das internationale
CHOIR-Projekt für
das Ruhrgebiet in
Bochum - Leithe

هو مشروع جوقة عالمي
لمنطقة (Ruhrgebiet)
في بوخوم-لايتيه



گروه آوازخوان
های هنری بین

تقدیم میکند المللی در

20. April – 24. Juni 2017
Pfarheim St. Johannes
Bochum Wat.-Leithe